

PRVI ONLINE "HOME, LIFE STYLE MAGAZIN" ■ GODINA I ■ DECEMBAR / JANUAR 2010/11. ■ BROJ 12

MINI studio MAGAZIN



www.ministudio.rs

ISSN 1821-3510



ENTERIJER:

"MINIMALIZAM"

INTERVJU:

"ZAHA HADID"

U POKRETU:

"MINI COUNTRYMAN"

SAMSUNG

Dobrodošli u novo doba pametnih telefona.



SUPER
AMOLED

Samsung GALAXY S

www.samsung.rs

SADRŽAJ

HOME STYLE

■ ARHITEKTURA	"Mini Kutak"	10
■ WHAT'S NEW		18
■ ENTERIJER	"Minimalizam"	24
■ DIZAJN	"TGV - redizajn enterijera Christian Lacroix"	30
■ INTERVJU	"Zaha Hadid"	36
■ NEW WAVE	"Sleepbox - kutija za spavanje"	44
■ DEKOR	"Guzzini"	48
■ VODENA OAZA	"Mozaik - povratak iz antičkih vremena"	52
■ OSVETLJENJE	"LED rasveta"	56

LIFE STYLE

■ SATOVI I NAKIT	"Bulgari B.ZERO1"	62
	"Breitling za Bentley"	64
	"Gucci Kids"	66
■ FASHION	"Mini Countryman"	68
■ U POKRETU	"Pershing 115"	74
■ NAUTIKA	"Top pet destinacija za doček 2011-te"	80
■ PUT POD NOGE	"Devet Sati"	86
■ DIZAJN HOTELI	"Wellness Land"	92
■ SPA I WELLNESS	"Mala fabrika ukusa"	96
■ HEDONIZAM UKUSA	"Krug Grande Cuvée"	100
■ CRNO BELI SVET		

MINI studio MAGAZIN

- Glavni i odgovorni urednik
Mina Petijević
- Art urednik
Milica Mandić
- Grafički urednik, dizajn i priprema
Mini STUDIO design team
- Urednik fotografije
Miloš Nešić
- Tehnički urednik
Marko Antonić
- Prevod
Milena Vulović, Miloš Stojadinović
- Lektura i korektura
Sonja Božović, Miloš Stojadinović
- Saradnici
Milica Drobnjak, Ratomir Živković, Vuk Petijević, Ana Nešić, Ana Polić, Marko Rakić, Tin Tešić, Nemanja Lakić
- Advertising
advertising@ministudio.rs
- Redakcija
Lomina 7/1, 11000 Beograd, Srbija
+381 11 3392 681
www.ministudiomagazin.com



REČ UREDNICE

Pre godinu dana, poželjeli smo da otvorimo prozor u svet novih trendova za sve one koji žele da uživaju u životu... i tako smo nastali... Naš rođendanski dvobroj, posvećujemo svim velikim **MINI** stvarima... tu je fantastični „**MINI** Countryman“ za uživanje u vožnji i udobni „**MINI** kutak“ za druženje i relaksaciju. Čitajte o **MINI** malističkom dizajnu, jedinstvenom **MINI** konceptu hotela u Japanu, mozaiku kao **MINI** keramici ili saznajte gde najpoznatija žena-arhitekta današnjice, Zaha Hadid, pronalazi inspiraciju... Pogledajte nekoliko predloga za doček Nove godine i ostanite uz nas, jer imamo velike planove za budućnost koje želimo da podelimo sa vama!



Savršenstvo počinje na listu belog papira.

Novi Audi A7 sportback.

Sloboda izraza u novom Audi A7 znači smelost nove dizajnerske misli, uz jedinstvenu posvećenost sportskom doživljaju u vožnji. Oštre linije ga oslobađaju od svakog poređenja sa drugim automobilima, a enterijer odiše impresivnom elegancijom. Tehnološka rešenja u novom Audi A7 prevazilaze granice funkcionalnosti i pružaju u svakoj vožnji besprekorni osećaj nadmoćnosti.

Novi Audi A7 sportback, sloboda koja sama sebi postavlja granice.



Audi
Vorsprung durch Technik



**Autokomerc Centar
Aerodrom**
Ulica Prva 84/c
11 271 Beograd
Tel: 011/35 30 300

Asta Group
Partizanska 27b
21 000 Novi Sad
Tel: 021/48 02 327

Bros Auto
Dimitrija Tucovića bb
18 000 Niš
Tel: 018/45 67 222
018/45 66 800

**Autocentar
Manik Čačak**
Preljina bb
32 212 Čačak
Tel: 032/380 190

Porsche Beograd Ada
Radnička 4
11 000 Beograd
Tel: 011/35 30 415

Rokšped Auto Centar
Tuzi bb
81 206 Podgorica
Tel: +382 20/875 001



Nova dimenzija televizije



Kupite 3D LED televizor
ili Blu Ray plejer BDD
6900 i dobićete na
poklon par
3D naočara.

Predstavljamo Vam prvi 3D LED

Samsung Vam donosi virtuelno iskustvo
Morate pogledati prvi 3D LED TV na svet

Promocija traje do 28.02.2011.

www.samsung.rs



LED TV na svetu.

gledanja kao nikada do sad.
u da biste poverovali.



SAMSUNG

MOGU DA PRIČAJU KOLIKO ŽELE, A JA TAČNO ZNAM KOLIKO ĆU DA PLATIM.

SADA MOŽETE DA **KONTROLIŠITE TROŠKOVE** SVOJIH ZAPOSLENIH
I PRIČATE MEĐU SOBOM **POTPUNO BESPLATNO** UZ TARIFNI
PAKET **DOPUNI TIM**.



Sony
Ericsson
Cedar

1 dinar
uz Dopuni tim
500



Samsung
S5530

1 dinar
uz Dopuni tim
1000

Cena uz odgovarajući tarifni paket i ugovornu obavezu od 24 meseca.

- svakom članu tima odredite mesečni limit potrošnje prema potrebama
- svi razgovori u okviru tima su besplatni
- po isteku mesečnog limita, svaki član tima može se dopuniti kao pripejd korisnik
- na kraju meseca, za ceo tim dobijate jedan račun sa fiksnim iznosom
- Izaberite telefon iz Telenor ponude za svakog zaposlenog

Kontakt centar 063 9000
www.telenor.rs





telenor

Dobre stvari pokreću svet.





MINI KUTAK

„Smeštena u ruralnim šumama Engleske, kedrom odevena „gostinska kuća“ je sakrivena među drvećem, kao da tamo pripada. Ipak, jasne linije, i „Bauhaus“ izgled, kreiraju savremeno boravište, ističući njenu konstrukciju 21. veka“

Jon Haskins, Direktor

Lokacija: London, Velika Britanija

Dizajn: in.it.studios



Najnoviji projekat savremenog dizajna i izgradnje kompanije „in.it.studios“ je divna gostinska kuća smeštena među drvećem. Ukupna veličina studija je 37 m² sa dodatnih 4 m „terase“ od broskog poda na isturenom prednjem delu, kojom je povećana ukupna površina. Prostor za goste je podeljen u 3 unutrašnje celine, dnevnu sobu, spa-

vaću sobu i sopstveno kupatilo. Garden studio je dizajniran za klijenta koji želi da obezbedi nezavisan prostor, odvojen od kuće, za zabavu i smeštaj gostiju. Međutim, prostor može da se koristi za mnoštvo drugih aktivnosti, kao što su čitanje, opuštanje i učenje, kada nema gostiju koji u njoj borave.



EURODOM

KUPATILA // SANITARIJE // KERAMIKA

Ruzveltova 16 | 3809 543 | 3809 544
Bul. kralja Aleksandra 388 | 3808 393
Nikole Grulovića 71e | 3474 713 | 3046 463
e-mail: eurodom@eunet.rs

Okolni prirodni pejzaž uklapa se sa prirodnim materijalima studija, a skrovito okruženje stvara zaista jedinstven i opušajući prostor za spavanje, boravak ili zabavu.

Ulaskom u studio, osetićete prirodni prelaz. Meki materijali naspram okolne bašte, staklena fasada i neprimetni ulaz, spajaju prostor stvarajući mesto za razmišljanje i opuštanje.

Zeleni krov se sastoji od istog materijala kao i standardni krovni sistem, ali sa dodatnom parnom branom i sistemom za filtriranje, zajedno sa zasadom seduma. Postoji nekoliko prednosti korišćenja zelenog krova, koje su ne samo estetske, već i dodatna zvučna i toplotna izolacija i mnoge trajne prednosti. Sedum praktično ne zahteva održavanje i neverovatno je izdržljiv, može da živi nedeljama bez kiše ili svetla.



**NESTAŠAN PO PRIRODI.
CENA 15.999€
KAMATA 3,99%**



MINI ONE.

MINI One je idealan MINI za sve koji po prvi put žele da osete uzbuđenje u neponovljivom obliku. Sa atraktivnom cenom od **15.999€**, kamatom od **3,99%** i učešćem od 20% (u saradnji sa MINI Financial Services), ovo je MINI koji nikada nećete zaboraviti. Pozovite MINI salon i zakažite test vožnju.

Delta Motors, Beograd, Radnička 8. Tel: 011/ 353 99 31.

www.MINI.rs



Okruženje se prenosi na dizajn studija. Prirodno drvo i zeleni krov dozvoljavaju studiju da se uklopi sa okolinom, ili da se, izdvoji svojim savremenim stilom i čistim linijama.

Moderan, eco-friendly i prilagodljiv, Garden Studio je samo dodatni prostor za vaš dom. Ne treba ga mešati sa šupom, „in.it.studios“ ih pravi korišćenjem iste metode kojom se prave drvene kuće, i postavlja izolacijski sloj

debljine 100mm, višestruke membrane i dvostruko zastakljene prozore ispunjene argonom. Studio ima grejanje, osvetljenje, utičnice, pa čak i postoji opcija da se u prostor uključi toalet, kupatilo i kuhinja.

Sobe „in.it.studios“ su dizajnirane sa idejom održivosti i estetike pre svega. Vrhunski savremeni dizajn je bez premca zbog jedinstvenih prozora i vrata bez okvira i pa-



žljivo osmišljene strukture. Kedarom presvučena dupla vrata klize u stranu kako bi se otvorio prednji deo i unose spoljašnje okruženje unutra; iznad vrata nalazi se atraktivni konzolni krov sa ispustom, sa ekološkim zelenim sedumom.

„in.it.studios“ je posvećen stvaranju ekoloških studija i isključuje svaku upotrebu PVC-a u svojim objektima. U bo-

gatom zelenilu, na ravnici ili planini, dovoljno je imati mali kutak za odmor, a najlepši osećaj je uživanje u prirodnom okruženju. Iskoračite iz svog doma i unesite prirodu u svoj životni prostor...

Mina PETIJEVIĆ ■

WHAT'S NEW

USKORO PRVI OUTLET CENTAR U SRBIJI

FASHION HOUSE Development i Black Oak Developments zvanično su započeli izgradnju prvog autorizovanog Outlet centra u Srbiji, „FASHION HOUSE Outlet Centar INDIJA“, a otvaranje je planirano za jesen 2011.



Nakon istraživanja terena oko Beograda, došlo se do zaključka da je Indija najbolja lokacija za savremeni Outlet Centar, zato što se do njega stiže za svega 30 min vožnje, kako iz Beograda tako i Novog Sada, čime "pokriva" 2.8 miliona stanovnika.

Pod istim krovom, na 30 hiljada kvadratnih metara, biće smešteno 125 lokala u kojima će se naći svi vrhunski modni brendovi, ali po cenama od 30 do 70 odsto nižim, nego u drugim prodavnicama. Osim modnih brendova,

poseticima će na raspolaganju biti i veliki broj kafića i restorana, dečje igralište i preko 2.000 parking mesta. Projekat Outlet centra će biti deo mnogo većeg kompleksa mešovite namene sa planiranim big box objektima velikih svetskih trgovinskih lanaca robe široke potrošnje, poslovnim centrom, hotelom, zabavnim parkom i sl., a vrednost ove celokupne investicije iznosi 100 miliona evra. Outlet Centar ove veličine i planiranog sadržaja otvoriće preko 1.000 novih radnih mesta, a biće jedan od najvećih u regionu. Zahvaljujući ovom Centru, Srbija će i zvanično postati ravnopravan partner aktuelnog tržišta Evrope, kada je u pitanju moderni outlet shopping van grada.

Reč je o prodavnicama koje su autorizovane od strane samih proizvođača, što znači da će ponuda biti raznovrsna i da će kupcima na raspolaganju stajati kvalitetna roba koja će uvek biti dostupna u svim veličinama.

"Srbija je novo i atraktivno tržište za koje je evropski partner siguran da može da primi široku i kvalitetnu ponudu svetskih brendova. Činjenica da kod vas postoji visoka svest o modi i modnim tendencijama, kao i da u Srbiji postoji odgovarajući potrošački potencijal, otvaraju mogućnosti evropskim kompanijama koje žele da posluju na srpskom tržištu" – kaže gospodin Brendon O'Reilly iz kompanije Fashion House.


Barovo

VINEYARDS

**BAROVO -
NAŠ MALI
KOMAD RAJA ...**

LIMITIRANA SERIJA OD 13.000 BOČA


TIKVEŠ WINERY



TIKVEŠ · BAROVO

PROIZVODI I PUNI VINARSKA VIZBA TIKVEŠ AD SKOPJE
KAVADARCI · MAKEDONIJA

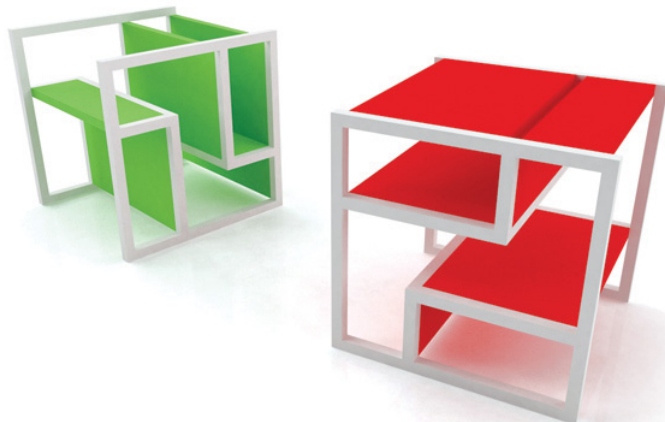
STIGAO JE SAMSUNG GALAXY TAB



Samsung Galaxy Tab predstavlja novi koncept multimedije, jer i u pokretu pruža savršeno online iskustvo. Korisnici mogu uživati u svim formama multimedijalnog sadržaja na TFT-LCD 7-inčnom ekranu: korišćenje web pretraživača, e-mail-a, poziva, SMS/MMS poruka, gledanje filmova u punoj HD rezoluciji, pregled fotografija, e-reading i razmenjivanje dokumenata, video konferenciju i dr. Dizajn ovog tablet uređaja donosi veoma laganu (380g) formu, koja omogućava laku prenosivost i male dimenzije, koje olakšavaju držanje i korišćenje. Novi Samsung Galaxy Tab podržava brz, jednostavan pregled stranica na Internetu, zahvaljujući poslednjoj verziji Adobe® Flash Player 10.1. Za telefoniranje, može se koristiti kao savršen spikerfon na stolu ili, ukoliko ste u pokretu, kao mobilni telefon putem Bluetooth® slušalica. Kako online sadržaji postaju sve brojniji, Samsung Galaxy Tab predstavlja najbolje prenosivo rešenje za svaki stil života, koji zahteva stalnu mobilnu konekciju.

MISLI „KOCKA – STO“

PA-RI, autorski komadni nameštaj mladog dizajnera Vladimira Paripovića, biće izložen u KC gradu 15. decembra. Prijatelj projekta je kompanija DELIGHT, a u saradnji sa Pionoles-om (vodećom firmom za uvoz najkvalitetnijih pločastih materijala), biće urađeni prototipovi multifunkcionalnih komada nameštaja. Materijali od kojih će se proizvoditi su nove eurolight ploče sa OSB pločama. Fleksibilan koncept 3u1 ili 4u1, koji je namenjen za korišćenje u malim prostorijama, pružaće korisnicima mogućnost da menjaju ili rotiraju nameštaj prema potrebama, meri ili raspoloženju...





VOUCHER

1000 din

Shopping center "UŠĆE"
Bulevar Mihaila Pupina 4, II sprat
Tel. 011 / 285 44 36, 060 / 085 44 35
www.vapiano.rs

PON.-ČET. I NED. 10.00 - 24.00

PET. - SUB. 10.00 - 01.00

KUHINJA 11.00 - 23.00

BUDITE KREATIVNI
POKLONITE VAUČER
ZA UKUSAN OBROK
OSMEH NEĆE IZOSTATI



VOUCHER

2000 din

Gest iskrenog poštovanja prema nekome
može biti lep i kreativan.
Poklonite vaučer od 1000 ili 2000 din.
za ukusan i zdrav obrok u restoranu
VAPIANO.

*chi va piano
va sano e va lontano*

VAPIANO®

PASTA | PIZZA | BAR



ŽELITE DA IMATE POTPUNU KONTROLU TROŠKOVA I UNAPREDITE POSLOVANJE VAŠE FIRME?

IZABERITE TARIFNI PAKET **DOPUNIM TIM.**

**TRAŽITE NAČIN DA BOLJE KONTROLIŠETE
TROŠKOVE U TIMU DO 19 LJUDI?**

Povežite svoje zaposlene u tim do 19 ljudi i kontrolišite njihove troškove prema potrebi, određivanjem mesečnog limita od 500, 1000, 2000 ili 4000 dinara.

**DA LI ZNATE DA SVOJ TIM MOŽETE
DOPUNITI KAO PRIPEJD KORISNIKE?**

Ukoliko članovi vašeg tima potroše više od iznosa mesečnog limita, veoma jednostavno se mogu dopuniti kao obični pripejd korisnici.

telenor

Dobre stvari pokreću svet.

**ŽELITE DA VAŠI ZAPOSLENI RAZGOVARAJU
MEĐU SOBOM POTPUNO BESPLATNO?**

Svi razgovori u okviru tima potpuno su besplatni. Sada konačno možete da pričate među sobom koliko god želite.

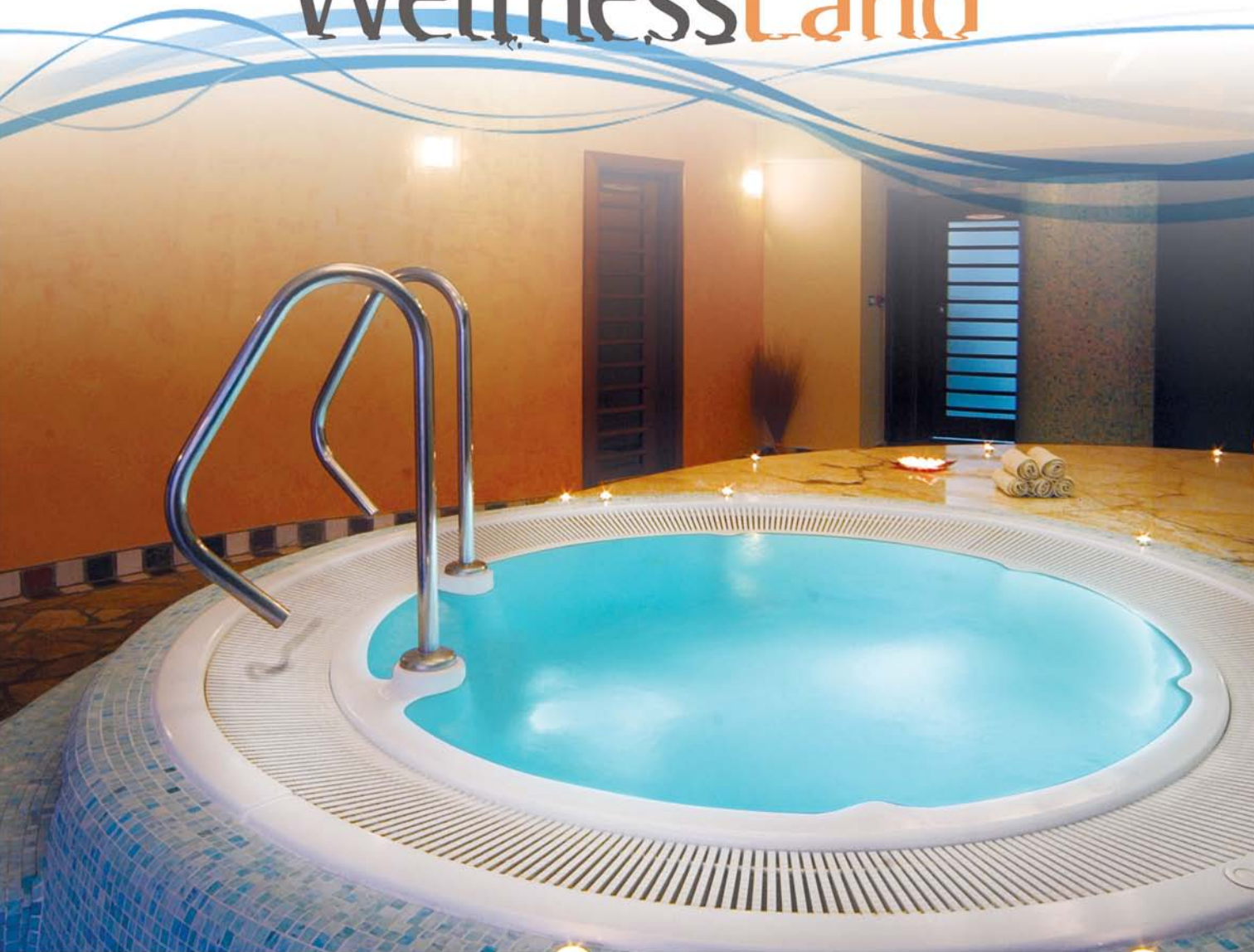
**RAZMIŠLJATE O SAMO JEDNOM
MESEČNOM RAČUNU ZA CEO TIM?**

Na kraju meseca, troškove celog tima dobijate na jednom, objedinjenom telefonskom računu sa fiksnim iznosom.

**TREBAJU VAM NOVI TELEFONI
PO SPECIJALNIM CENAMA?**

Na raspolaganju vam je izuzetna ponuda novih telefona po najpovoljnijim cenama, koje možete uzeti za sebe i svoje zaposlene.

WellnessLand



Radoslava Grujića 25, Beograd | 011.3444.544 | www.wellnessland.rs

MINIMALIZAM

Minimalna umetnost nastala je kao pokret 1950-ih, koji se nastavio kroz šezdesete i sedamdesete godine. To je umetnički pokret koji odbacuje komentarisanje društva, lični izraz umetnika, narativne elemente ili aluzije na istoriju, politiku ili religiju. Bazira se na stvaranju predmeta, slika, skulptura i muzike, čija je vrednost isključivo estetskog karaktera.

Termin minimalizam se koristi da opiše trend u dizajnu i arhitekturi, gde se sve svodi na neophodne elemente. Minimalistički dizajn je pod velikim uticajem japanskog tradicionalnog dizajna i arhitekture. Pored toga, rad umetnika iz „De Stijl“ umetničkog pokreta, je glavni izvor inspiracije za ovu vrstu umetnosti. De Stijl je proširio ideje koje se mogu izraziti pomoću osnovnih elemenata, kao što su linije i ravni, organizovane na veoma specifičan način.

Arhitekta Ludwig Mies van der Rohe, koristio je moto „Manje je više“, da opiše svoju estetsku taktiku uređenja brojnih neophodnih komponenti zgrade, kako bi stvorio utisak ekstremne jednostavnosti, stvarajući svaki element i detalj, tako da ima više vizuelnih i funkcionalnih namena, kao što su projektovanje poda, koji takođe služi kao radijator ili masivan kamin koji u sebi sadrži i kupatilo.







Struktura ima relativno jednostavan elegantan dizajn, a ukrasi predstavljaju više kvalitete nego kvantitet. Lepota objekta se postiže i igrom svetlosti, korišćenjem osnovnih geometrijskih oblika za konture, primenom samo jednog oblika ili malog broja sličnih oblika. Time se stvara ujednačenost, korišćenjem jednostavne svetle kombinacije boja. Upotrebom lepote prirodnih šara kamena kojim se oblaže

prostor, pravog drveta unutar uređene i pojednostavljene strukture i sjajnog metala, dobija se jednostavan, ali ekskluzivan enterijer. Može se koristiti balans boja i kontrast između boja površina za poboljšanje vizuelne estetike. Objekti obično imaju elemente industrijskog i ultra modernog stila (lampe, peći, stepeništa i dr.), svedene i ravne komponente (kao što su zidovi ili stepenice), ravne kro-

Lirio
Lucios
by Philips



Leonardo
Freestyle



Calligaris
Mr Low
by Patricia Urquiola



NOVOLUX

Oluce
Coupe
by Joe Colombo



Kartell
Mademoiselle
by Philippe Starck



Guzzini
My table
by Antonio Gitterio
con toan Nguyen



Leonardo
X-mas Decor



Beograd:

Grčića Milenka 83,
tel/fax: 011 344 77 64;
Bul.Kralja Aleksandra 203,
tel/fax: 011 241 78 32;

Novi Sad:

Radoja Domanovića 47,
tel/fax: 021 633 99 71;
TC Mercator lokal M3,
tel/fax: 021 636 76 57;

Niš:

Gen. Milojka Lešnjana 51,
tel/fax: 018 52 37 24;
info@novolux.rs
www.novolux.rs

vove, kao i velike prozore koji propuštaju puno sunčeve svetlosti. Moderna minimalistička arhitektura sa uklonjenim nepotrebnim unutrašnjim zidovima, možda je dovela do popularnosti stila otvorenog unutrašnjeg prostora, bez zidova između kuhinje i dnevne sobe.

U minimalizmu, arhitekta posebnu pažnju posvećuju vezi između savršenih ravni, elegantnom osvetljenju i pažljivom razmatranju praznog prostora koji je nastao uklanjanjem trodimenzionalnih oblika iz arhitektonskog dizajna. Najatraktivnije kuće minimalističkog dizajna nisu istinski





minimalističke, zato što se koriste najskuplji građevinski materijali i završna obrada i relativno su veće, u odnosu na osnovnu ideju svedenosti, koju minimalizam kao pokret zastupa.

Na kraju, ništa od ovoga ne znači da moramo da živimo u modernoj kutiji - za neke od nas jednostavnost postaje

dosadna prilično brzo – dok drug teže minimalističkom izrazu. Ipak вреди razmisliti, koliko su zaista komplikovane ove naizgled tako jednostavne kreacije.

Milica MANDIĆ ■





TGV

REDIZAJN ENTERIJERA CHRISTIAN LACROIX

TGV (Train a Grande Vitesse) predstavlja najbrže evropske vozove, koji putuju brzinama do 320km/h i svojom mrežom povezuju sve veće gradove Francuske i Evrope. Ovi vrhunski vozovi su luksuzni i udobni i svi nude osveženje i dosta prtljažnog prostora, a mnoge enterijere su kreirali poznati dizajneri...

Istočna TGV linija je međunarodna linija, koja značajno smanjuje vreme putovanja iz Pariza u Strazbur, Miluz, Štuttgart, Frankfurt, Bazel i Cirihi. Prva pruga koja omogućava konstantnu brzinu od 320 km/h, otvorena je za ispitivanja krajem 2006., a danas je u funkciji.

Lacroix je 2006. u saradnji sa Pariskim studijom MBD dizajn, koji se bavi industrijskim dizajnom, specijalizovanim za vozove i tramvaje i firmom Compin, proizvođačem sedišta za javni prevoz od 1902., izabran od strane Francuske železnice da renovira enterijer njihovih brzih vozova. Tokom 5 godina, u svim vozovima na istočnoj liniji TGV, Lacroix i njegov dizajnerski tim, transformišu sivilo dotadašnjih enterijera u ultra moderne, stilizovane enterijere, nalik butik hotelu.

Nagoveštavajući luksuz, čak i u ekonomskoj klasi, Lacroix dizajnira enterijer u skladu sa njegovim egzotičnim i radoznalim duhom. Elegantna unutrašnjost koju je kreirao za vagone, evociraju priče



o putovanjima dvadesetog veka, pomami za aerodinamičnim oblicima glamuroznih 1940-ih, kada su čajnici, mašine za računanje i držači za selotejp izgledali kao moderne lokomotive.

Zahvaljujući jarkim bojama, kao što su neon crvena, svetlo ljubičasta i limun zelena, nema ništa nostalgичno u okruglom obliku sedišta ili tečnoj liniji elemenata. Vincent Créance, generalni direktor MBD dizajna, firme koja je najmila Lacroix-a 2002., objašnjava da njegov kreativni

proces, iako zasnovan na mašti sa duhovitim pristupom, jeste u stvari tehnološki razuman. “Lacroix je počeo sa poetskim rečima o putovanju... ključni momenat je bio kad je predstavio svoju ideju za stolice, pokazujući nam sliku jajeta na vrhu pršljena”.

Lacroix je znao da se kocka predstavljanjem te neobične vizuelne metafore: „Bio sam iznenađen da me inženjeri u MBD nisu poslali kući tog dana kada sam se pojavio u njihovoj kancelariji sa pršljenom i jajetom“. Sedišta novog



TGV-a su čaure u obliku jajeta, postavljene na stubove koji su poput kičme koja sadrži sve „nerve“: žice, individualno osvetljenje, brojeve sedišta, držače za čaše, korpu za smeće, električnu utičnicu i mehanizam za naganjanje sedišta. Uz sistem sedišta, Lacroix je dao nove ideje za izradu voza koji je više kao hotel, kao što su mirniji restoran vagoni, po-

rodični kutak, mini kancelarijski prostor i bar za druženje. Zakrivljena ergonomska sedišta - najveća pojedinačna investicija od 51 milion € - pluta iznad novog nosećeg sistema. Barovi su ravnomerno raspoređeni duž voza, police za prtljag se nalaze unutar pregrada i postoje novi prostori posvećeni porodici, zona sa kancelarijama, skladište za bi-





cikle, prostor za invalidska kolica sa zvonom koje poziva kontrolora i zona sa automatima za piće i hranu. Radikalna purpurna boja isprekidana nijansama crvene u drugoj klasi – asocira na „porodice i slobodno vreme“, dok preovlađujuća siva sa detaljima boje zelene jabuke u prvoj klasi, kompletira preobražaj u „poslovni prostor“.

„Volim da mislim na ljude koji gledaju brzi voz kako juri preko pejzaža u šarenoj izmaglici. Dizajniram vozove na isti način na koji dizajniram Couture haljine - zbog prizora koji oni stvaraju... Za mene je putovanje kao prolazak kroz ogledalo... Kada sam u vozu ili hotelskoj sobi, ja putujem u svojoj glavi“

Christian Lacroix

INTERVJU: ZAHA HADID



Zaha Hadid je verovatno najpoznatija žena – arhitekta na svetu, sposobna da oblikuje ne samo pojedinačne objekte, već čitave urbane pejzaže, prostore i mesta. Njeni skorašnji projekti su impresivni svedoci veličine jednog od najvećih arhitektonskih talenata našeg doba...

U okviru manifestacije “Design Miami/Basel”, u Bazelu ovog leta, predstavljen je značajan projekat pod nazivom “Zaha Hadid i suprematizam”, koji prikazuje njen kontinualni umetnički razvoj pod uticajem ruske avangarde. Hadid je transformisala “Galeriju Gmurzynska” u crno – beli, fluidan, dinamičan prostor i na nesvakidašnji način prikazala radove ruskih konstruktivista i njihov uticaj na njen celokupni kreativni opus. Izložbom su obuhvaćeni radovi legendarnih ruskih umetnika: Ilije Kašnika, El Lisickog, Kazimira Maljeviča, Aleksandra Rodčenka i Nikolaja Suetina. Zanimljiv okvir izložbe, formiran od savremenog i klasičnog - kultnog izraza konstruktivista, u prvi plan ističe doprinos koji Zaha Hadid daje kulturi našeg vremena,

ali i uticaj i važnost perioda ruske avangarde za savremenu umetnost i kulturu. Čast je bilo razgovarati sa Zahom Hadid o nenoj poslednjoj izložbi, inspiraciji, korenima i budućim planovima.

ODAKLE SEŽU KORENI VAŠE FASCINACIJE RUSKOM AVANGARDOM?

Bila sam i još uvek sam fascinirana. Kada sam bila student `70, ljudi su zaista imali predrasude. U to vreme se činilo da je uspon moderne umetnosti završen. Međutim, uticaj ruskih konstruktivista je bio više nego pozitivan. Kada sam posetila Rusiju, postala sam svedok svih velikih projekata i osetila izuzetnu energiju. Bila sam oduševljena programom,



ne samo njegovim arhitektonskim, konstruktivnim aspektima. Nisam znala da li društvo može opstati na takvim idejama, ali sam verovala da je moguće te iste ideje primeniti u arhitekturi. Moja ambicija je bila kreiranje fluidnog prostora koji prati proces. To se nije ticalo samo kršenja pravila, radilo se i o bežanju od prepisivanih principa predhodnih projekata.

KOLIKO SE VAŠA LIČNOST ODSLIKAVA U ZAobljenim, fluidnim formama?

Nemojmo o mojoj ličnosti! (smeh.) Da, ja sam htela da se približim onome što priroda stvara, živim organizmima, njihovim funkcijama i oblicima, morfologiji pejzaža. Oštri

geometrijski oblici su negde u osnovi, ali su se oni transformirali u nešto sasvim drugo. Uz pomoć neverovatno napredne kompjuterske tehnologije sve je moguće. Otišlo se tako daleko da vam kompjuter predlaže najidealniji oblik i rešenje. To je zaista fantastično.

GDE JE ZAČETA IDEJA OVOG PRAVCA?

Datira od ranih godina 20-og veka, kada su određeni umetnički pokreti postali fokusirani na geometrijske apstrakcije i arapsku kaligrafiju. Ja sam sigurna da su Rusi gledali ove skripte, posebno Maljevič. Njegov rad me je naveo da otkrijem apstrakciju kao princip istraživanja i pronalaženja prostora. Inače je prva osoba koja je otkrila ovu vezu zapravo Rem Koolhaas



(Rem Koolhaas). On je primetio da su arapski i persijski studenti arhitekture, poput mene, posebno talentovani da osmisle zanimljive zakrivljene, fluidne prostore. On je napravio vezu između kaligrafije, koja je deo mojih arhitektonskih printova danas i prostora. Veza je u dekonstrukciji i fragmentaciji.

ODAKLE POTIČE VAŠA STRAST KA ARHITEKTURI?

Mislim da je neverovatno biti sposoban za kreiranje prostora. To je zaista tako blisko onome što priroda stvara. Bila sam najmlađa od troje dece i jedina devojčica. Osetila sam da je arhitektura moj poziv, nakon posete jednog arhitekta našoj kući. Tada sam imala 11 godina, a arhitekta je doneo maketu buduće kuće moje tetke. Tada sam svojoj porodici izjavila da ću biti arhitekta. Arhitektura je oduvek bila u mojoj krvi,

od trenutka kada sam prvi put posetila Sumer na jugu Iraka. To je mesto rođenja arhitekture u vidu prvih ikada izgrađenih gradova. Moj otac je bio prijatelj Vilfrida Tesigera engleskog istraživača. Puno sam saznala o močvarama na jugu Iraka iz njegovih knjiga i fotografija, pre nego što sam tamo otišla i ostala zapanjena. Slika idiličnog pejzaža nikada me nije napustila.

PEJZAŽ VAS INSPIRIŠE?

Da, pejzaž me inspiriše. Pokušavam da otkrijem - izmislim – pretpostavim jednu arhitekturu i forme urbanog planiranja. To je pejzaž, ali na moderan način. Počela sam sa kreiranjem zgrada koje će sijati same za sebe, ali sada želim da ih povežem i formiram novi vid pejzaža, koji će živeti sa savremenim gradom i ljudima u njima.



VAŠ PRVI SAMOSTALNI PROJEKAT IZ 1980., “VITRA”- POŽARNA STANICA, U MESTU WEIL AM RHEIN U NEMAČKOJ JE IZVEDEN TEK DESET GODINA KASNIJE. KAKO JE IZGLED-AO VAŠ POČETAK U ARHITEKTONSKOJ PRAKSI?

U početku je zaista bilo teško. Završavalo se sa radom u šest izjutra, a nakon dva –tri sata se ponovo dolazilo na posao, ali to je bio period koji nam je doneo izuzetnu uigranost. Znao, kada se udružimo mogli smo da radimo i po desetak projekata izuzetno efikasno, imali smo tako puno prakse, poput muzičara. Sada je vrlo teško tako raditi, biti na jednom mestu, jer na jednom projektu radi po 10 – 20 ljudi. U poslednje tri godine nismo imali problema, svih 350 zaposlenih su ostali na radnim mestima - odoleli smo krizi.

KAKAV JE VAŠ PRISTUP RADU, PO ČEMU STE SE IZDVOJILI OD DRUGIH?

Arhitektura zahteva stoprocentnu posvećenost. Ako te ne ubije, onda nisi dobar. Mislim da zaista moraš biti u tome non – stop. Ne možeš sebi dopustiti pauze. Kada žena napravi pauzu - da bi rodila, teško je da se ponovo poveže na generalnom nivou. I kada žena postigne uspeh, čak i stručna štampa - novinari, troše previše vremena na priče o tome kako smo obučene, koje cipele nosimo, sa kim se viđamo. To je jako tužno za žene, posebno kada je napisano od strane žena novinara, koje bi morale drugačije da misle.





DA LI STE KRITIČNI PREMA SEBI I SVOM RADU?

Ja sebi sama mogu biti najgori neprijatelj. Kao žena, očekujem i želim da sve bude lepo i dobro i da sama budem takva. To je veoma engleski stav. Ja ne stvaram lepe zgrade - ne volim ih. Volim arhitekturu koja ima neki surov, vitalan, zemljani kvalitet. Ne morate da pravite perfektno gladak, ispoliran i obojen beton. Ako uzmete u obzir promene koje donosi igra svetlosti i senki u zgradi koja nije jos završena, možete izostaviti boje i osetiti samu strukturu betona na dnevnoj svetlosti, to je divno. Pre neku zimu, letela sam iz Njujorka za Čikago. Gradski pejzaž koji se ukazao – prekriven snegom i pri zalasku sunca bio je bezbojan - jasan kontrast crne i bele, dok su reke i jezera bili krv crvene boje.

Neverovatno. Ne biste to nazvali lepim pejzažem, ali taj kvalitet svetlosti i života koji je posedovao, želela bih da unesem u naše zgrade.

VAŠ RAD JE ZABELEŽEN U SVIM KNJIGAMA O ISTORIJI ARHITEKTURE. KAKO JE BITI USPEŠNA ŽENA U ARHITEKTURI?

Postojale su neke veoma poznate žene arhitekte. Ali su one uvek bile deo “muž i žena” tima, kao Bob Venturi i Deniz Skot Braun. Bilo je vrlo inteligentnih žena arhitekata koje su radile u lokalnim ustanovama za arhitekturu i kancelarijama vlada širom sveta. Ali je za ženu i dalje, veoma, veoma teško da sama korača kroz svet arhitekture. To je još uvek muški svet.

VAŠA DESNA RUKA JE PATRIK ŠUMAHER (PATRIK SCHUMACHER). KAKO SE SLAŽETE U POSLU?

Svađamo se non-stop! Šumacher me vodi kroz nove, buduće projekte i ne dozvoljavamo da postignemo kompromis ili popustimo jedno drugom, samo zbog zatrpanosti poslom. Stalno se usavršavamo i sazrevamo, učimo kako da koristimo energiju i nove strukturne sisteme, tako da možemo da ponudimo objekte koji su drugačiji – uzbudljivi i socijalno odgovorni. Tim sa kojim radim mi je izuzetno važan. Posebno inženjeri koji odlučuju o npr. rešenju detalja stola, pa sve do strukturalno kompleksnih rešenja zgrada. Događa mi se da se vraćam starim projektima, npr. od pre pet godina, jer tada nije bilo kompjuterske tehnologije koja bi podržala njihovu realizaciju. Nedavno sam redizajnirala sto za "Vitru" koji je ovde izložen. Bilo je važno rešiti prob-

lem stabilnosti, zbog netipičnog oblika, hoće li se oslanjati na dve ili tri noge. Sa jednim od mojih inženjera sam veliki prijatelj, iako smo prošli kroz mnoge rasprave.

KAKO USPEVATE DA STVARATE U RAZLIČITIM SFERAMA UMETNOSTI: DIZAJNU, ARHITEKTURI, MODI, SKULPTURI?

Za jednog edukovanog arhitektu, sve je povezano. Dizajn tašne, nameštaja ili raznih drugih upotrebnih predmeta ima svojih izazova i vrlo je zabavno raditi na njima. Zadovoljstvo mi je da ponekad dizajniram za masovnu, jeftinu produkciju. Želim da budem sposobna da dodirnem sve, ne samo obrazovanu, kulturnu elitu. Jedna od stvari koja mi uliva poverenje jeste to što moj tim može uneti uzbuđenje i izazov u živote ljudi. Mi želimo da ljudi iskuse neočekivano.





**VAŠE SLIKE INSPIRISANE RUSKIM KONSTRUKTIVIZMOM
NAPROSTO HIPNOTIŠU. DA LI JOŠ UVEK SLIKATE?**

Ne. Slike su za mene uvek bile način da istražim arhitekturu. Ja nisam dobar slikar, ali sam vrlo dobar crtač, precizan. Isto tražim i od svojih zaposlenih. Moji zaposleni patel

**POSTOJI LI JOŠ NEŠTO ŠTO BISTE ŽELELI DA OSTVARITE NA-
KON SVIH USPEHA KOJE STE POSTIGLI I ŠTA PORUČUJETE
MLADIM ARHITEKTAMA?**

U životu zaista morate ceniti ono što imate. Morate pril-

goditi svoje mišljenje i delovanje okolnostima, ali i misliti daleko. Ja uvek želim više i više eksperimentisanja i eksperimenata. To je moja strast i ono u čemu sam dobra. Verujem da svi mi to možemo, da izvučemo najbolje iz sebe.

Ana D' APUZZO ■





SLEEPBOX

KUTIJA ZA SPAVANJE

Zamislite situaciju da se nalazite u modernom, agresivnom gradu, gde ne postoje mogućnosti za odmor i opuštanje, a niste rezervisali hotel. To nije prijatna situacija, ukoliko želite da spavate i žudite za snom, dok čekate avion ili voz...

Površina: 3.75 m²

Dizajn: Arch Group - Goryainov A., Krymov M

Godina: 2009

Verujući da bi gradska infrastruktura trebalo da bude udobnija za ljude, arhitekte iz moskovskog studija „Arch Group“, razvili su uređaj SLEEPBOX (kutiju za spavanje).

SLEEPBOX je mali mobilni prostor, dimenzija 2m x 1.4m x 2.3m. Glavni funkcionalni element u njemu je krevet dimenzija 2 x 0.6 m, koji je opremljen automatskim sistemom promene posteljine. Krevet je mekana, fleksibilna

traka od penastog polimera sa mekim površinskim slojem. Traka se namotava iz jednog otvora u drugi, menjajući posteljinu. Ukoliko klijent želi da spava uz maksimalnu udobnost, on može da zahteva normalan set posteljine uz dodatnu naknadu.

SLEEPBOX je opremljen sistemom za ventilaciju, zvučnim alarmom, ugrađenim LCD televizorom, WiFi i utičnicama za



laptop i punjenje telefona. Takođe, ispod kreveta se nalazi mesto za prtljag. Prvenstveno je napravljen da izvrši jednu glavnu funkciju - da omogući osobi da mirno spava. Ali može biti i opremljen različitim dodatnim funkcijama, zavisno od situacije.

Primena ovog uređaja može biti veoma široka, ne samo u formi plaćenog javnog servisa, već i za interne potrebe organizacija i preduzeća. Moguće lokacije za SLEEPBOX su železničke stanice, aerodromi, izložbeni centri, javni prostori, šoping centri, kao i smeštajni objekti. U zemljama sa toplom klimom SLEEPBOX može da se koristi i na ulicama.

SLEEPBOX je uređaj koji pruža mogućnost za miran san i odmor od užurbanog grada, bez gubljenja vremena na traženje hotela. Zahvaljujući njemu imate mogućnost da provedete noć sigurno i jeftino u hitnim slučajevima ili kada ste prinuđeni da provedete nekoliko sati sa svojim prtljagom.

Ana NEŠIĆ ■



GUZZINI

Tokom dugog niza godina, promena i prihvatanja nove ideologije razmišljanja i ponašanja, braća Guzzini su uspeali da stvore svetski poznat brend, koji firmi "Guzzini" daje jednu otvorenu i kreativnu ulogu u stvaranju novih proizvoda.





guzzini®

Guzzini postoji skoro 100 godina i njihov dizajn se razvijao pojavom i upotrebom novih materijala, poput pleksiglasa i plastične mase, što je stvorilo potpuno novu i specifičnu paletu upotrebnih predmeta za opremanje stambenog prostora modernog dizajna. Praktična i pouzdana, firma Guzzini uvek prati trend i svetske standarde proizvodnje. Iza imena Guzzini uvek stoji istraživanje tržišta, potrošača, njihovih potreba i želja. Guzzini stil postao je simbol prepoznavanja.

Ulaganjem u nove materijale plastičnim proizvodima, ova prestižna kompanija je dala jednu potpuno novu dimenziju, koja može da parira proizvodima od stakla. Proizvodi Guzzini pronašli su svoje mesto na izložbama u muzeju moderne umetnosti u Njujorku, Viktorija i Albert muzej u Londonu, kao i mnogim privatnim ambijentima najlepših kuća na svetu. Poverenje koje firma Guzzini pruža, ogleda se u potrazi za kombinacijom realizma i eksperimenta, etike i estetike,



potražnjom za uvek boljom, lepšom i pristupačnijom ponudom artikala za svako tržište.

Za Guzzini su dizajnirala poznata imena, kao što su Ross Lovegrove, Luigi Massoni, Rodolfo Bonetto, Noorda, Antonio Citterio, Robin Levien, Angeletti Ruzza, Karim Rašid i mnogi drugi. Guzzini dizajn osvajao je prestižne nagrade: Zlatni Kompas, Dizajn Plus, Good Dizajn, IF Product Design

Award, Red dot Award. U večitoj borbi na tržištu, Guzzini nastavlja sa inovacijom u kreiranju svojih ideja ka realizaciji konkurentnih proizvoda od pleksiglasa. Guzzini proizvode možete pogledati i kupiti u prodajnim salonima Novolux-a u Beogradu, Novom Sadu, Nišu i Čačku. Već deset godina Novolux je ovlašćeni diler Guzzini-ja i sa njima ima vrlo uspešnu saradnju.

Suzana Opačić GAZIMIROVIĆ ■



MOZAIK

POVRATAK IZ ANTIČKIH VREMENA

Lepota i elegancija mozaika već vekovima inspiriše mnoge generacije da stvaraju izvrsne zanatske primere. Ovaj kamen u živim bojama, koristi se veoma dugo za kreiranje umetničkih dela i ukrasnih predmeta...

Mozaične šare i slike, dobijene kombinovanjem više vrsta pločica različite boje, još od davnih antičkih vremena ukrašavaju zidove i podove mnogih prostorija. Slike na podovima od lepo složenih glinenih pločica, poput smeđe, crvene i žute boje, pojavile su se u Evropi već u 12. veku...

I danas se u savremenim enterijerima mogu videti neki od tradicionalnih ornamenata i šara napravljenih od keramičkih pločica, posebno geometrijskih. Dobro odabranim pločicama mogu se postići interesantni efekti u prostoru i u enterijeru i eksterijeru, bez obzira na vrstu površine koja treba da bude popločana. Danas postoji širok spektar boja i tipova završne obrade, kojim se svaki od njih razlikuje od drugih.

Sve češće se proizvode ornamentalne pločice ili se formira kompozicija od nekoliko pločica koje, poredjane jedna do druge, formiraju interesantnu sliku. Još od davnina,





ornament je vezan za čoveka i predmete za svakodnevnu upotrebu. Takva keramika se danas proizvodi kao stilizovana, strukturalna, geometrijska ili naturalistička, koja se najčešće koristi u praksi. Ovakve pločice se u enterijeru postavljaju kao detalj ili kao istaknuti deo čitave kompozicije. One su prefinjenog izgleda, mogu se koristiti za oblaganje zidova najrazličitijih prostora, od bazena do kupatila i kuhinja. Umetnički mozaik može da se radi od

najrazličitijih i najdragocenijih materijala, kao što su: mermer, kamen, zlato, čelik, staklo i dr. Danas stalna saradnja sa dizajnerima i arhitektama doprinosi razvoju i postizanju vrhunskih rezultata.

SICIS – Fabrika umetnosti

1987. SICIS se potpuno posvetio mozaiku, postavljajući cilj da premesti ovaj proizvod iz anala istorije u moderno doba.





Ovaj cilj je dostigla i premašila, kao što pokazuju SICIS kolekcije i prestižne kreacije, u kojima igra vodeću ulogu u celom svetu. Od tada se trudi da mozaik postane sredstvo komunikacije i izraz trendova, mode i stila života. SICIS pločice mozaika deluju kao prevodilac, udružene u beskonačne hromatske i dekorativne kombinacije, oblikujući obrise arhitektonskih i životnih prostora. Svestranost u kombinaciji sa italijanskom kreativnošću, koja dodiruje sferu estetskog senzibiliteta i stila, takođe sadrži i duboku svest o materijalima i stalnu želju za eksperimentom - da uvek ide jedan korak dalje. Ova karakteristika je deo genetskog sastava SICIS-a.

„Ako reč „Fabrika“ odmah asocira na izuzetnu veštinu proizvodnje, ritam i snagu koji omogućavaju inspiraciji da se pretvori u akciju, „umetnost“ zavređuje malo više pažnje. Kada govorimo o umetnosti idemo izvan definicije specijalizovanih zanata - u našem slučaju mozaika. Mi smo uvek tumačili umetnost i van njenih oblika izražavanja, duboko, u potpunosti, kroz ceo proces u kome ona može da se kompletira - ovo je mesto gde se susreću „umetnost“ i „fabrika“

SICIS
Ana POLIĆ ■





LED RASVETA

Donošenjem novih propisa, koji su vođeni zahtevima savremene ekonomije i ekologije, uskoro ćemo preći sa korišćenja sijalica sa grejnim vlaknom, na "štedljive" fluorescentne sijalice ili poluprovodničku LED rasvetu. Štedljive sijalice su napravljene na bazi žive i njihovo odlaganje je jako kompleksno, što je doprinelo da cena LED rasvete bude visoka. Iako cena nije prihvatljiva za sve, polako, ali sigurno će se ušunjati u naše domove...

BOSSINI

Hromoterapija - Aromaterapija - Muzika...

Tuš ima 4 LED svetla sa sedam boja koje generišu blagotvorni hromoterapeutske efekat. Prema Bossini-ju, tuširanje predstavlja dugu različitih senzacija, koje, kada se spoje sa progresivnim dizajnom i funkcionalnim aksesorijem, doprinose tome da vaše tuširanje bude jedan nezaboravan trenutak.

LED (light - emitting diode) je svetleća dioda, koja predstavlja poluprovodnički izvor svetlosti. Koristi se kao indikatorna lampica u mnogim uređajima, a sve češće i za osvetljenje mnogih enterijera. Predstavljene kao praktične elektronske komponente 1962., u početku su LED diode emitovale crveno svetlo niskog intenziteta, ali moderne verzije su dostupne širom vidljivog spektra, ultraljubičaste i infracrvene talasne dužine i imaju veoma dobar intenzitet sjajnosti. U odnosu na standardne sijalice, LED diode imaju mnogo prednosti, uključujući i manju potrošnju energije,

duži vek trajanja, poboljšanu snagu, manje dimenzije, veću izdržljivost i pouzdanost. Treba obratiti posebnu pažnju da se obezbede ujednačen napon i termička regulacija, koji su neophodni da bi mogle optimalno da funkcionišu. Pojava takozvanih RGB dioda, koje imaju mogućnost promene boje, je sve veći trend u dizajnu osvetljenja, koji se učvrstio i iz razloga što naučnici i doktori, proučavajući boje i raspoloženje ljudi, tvrde da postoji čvrsta veza između ova dva pojma, odnosno, da boje utiču na emotivno raspoloženje ljudi i imaju terapijski efekat.





Za luksuzne i eksperimentalne zahteve, postoji RGB LED osvetljenje. U jednom kućištu mogu biti objedinjena sva tri kristala, ali je ipak bolje opredeliti se za pojedinačne crvene, zelene i plave LED diode, zbog boljeg hlađenja njihovih kristala. Ipak, pojedinačni LED-ovi u boji pružaju specijalne svetlosne efekte. Njihovom korišćenjem se može postići efekat da rasvetno telo emituje samo obojeno svetlo, a da prostorija ostaje osvetljena belom svetlošću.

Belo svetlo može biti formirano mešanjem različito obojene svetlosti, a najčešći metod je da se koristi crvena, zelena i plava (RGB). Ovaj metod se naziva multi-color bela LED ili RGB LED. Ovaj metod je posebno interesantan zbog fleksibilnosti mešanja različitih boja i u principu, ovaj mehanizam ima i veću kvantnu efikasnost u proizvodnji bele svetlosti. Postoji nekoliko tipova multi-color bele LED: dihromatske, trihromatske i tetrahromatske bele LED diode. Nekoliko





ključnih faktora ovih različitih metoda su stabilnost boje, reprodukcija boje i svetlosna efikasnost.

LED diode kao tačkasti izvori svetla imaju široku primenu u naglašavanju nekih detalja. Tuš u koji je instalirana LED dioda ili slavine i police, sa skrivenim diodama, stvaraju diskretan efekat, koji daje ukupnu sliku prostoru. Zanimljiv efekat se dobija i ugradnjom specijalnih tačkastih LED di-

oda u spoju fugni između pločica. Sve većim razvojem tehnologije, pojavom i razvojem novih izvora svetlosti, kao što su LED diode i optička vlakna, industrija u domenu osvetljenja omogućava primenu različitih ideja dizajna svetla, što omogućava dizajnerima da dodatno iskažu svoju kreativnost.

Marko ANTONIĆ ■

BULGARI

DESET GODINA KOLEKCIJE B.ZERO1

Istovremeno ekskluzivna i primamljivo dostupna, B.zero1 je u proteklih deset godina postala najuspješnija kolekcija u historiji Bulgarija. Misteriozno, skoro kriptovano ime ove kolekcije, zapravo predstavlja B od Bulgari, spojeno sa simbolom „01“, većitim i univerzalnim znakom „početka“.

Skladno objedinjujući dve klasične Bulgari „ikone“, TUBOGAS obožavanu kolekciju ranih '70-ih i legendarni BVLGARI BVLGARI logo, svojim spiralnim dizajnom B.zero1 predstavlja metaforičan put od početka do kraja, savršenu koegzistenciju prošlosti i budućnosti.

Za 2010. godinu, Bulgari je predstavio restilizovane B.zero1 kreacije, među kojima se ističu dve nove verzije damskog prstenja u neočekivanoj kombinaciji klasičnog ružičastog zlata i

avangardne keramike. U crnoj i beloj izvedbi, keramika u sebi nosi auru sofisticirane tradicije na savremen način, dok ram od ružičastog zlata sa BVLGARI BVLGARI gravurom daje dodir elegancije ovim istovremeno modernim i svedenim kreacijama, podesnim za svaku priliku. Druga veličanstvena „jubi-lejska“ kreacija je predstavljena u obliku ekskluzivnog izdanja tradicionalnijeg, „istorijskog“ B.zero1 prstena, koji sa svojim površinama umešno presvučenim dijamantima raznovrsnih veličina, daje poseban sjaj i novu dubinu Bulgari kolekciji.

Ova važna godišnjica je takođe, poslužila kao sjajan povod za jedinstvenu saradnju i zajednički poduhvat savremene umetnosti i Bulgari umeća. Aniš Kapur, jedan od najvažnijih umetnika današnjice, čiji je rad imao globalnog uticaja, a čije se izložbe održavaju na prestižnim mestima, poput Kraljevske Akademije Umetnosti u Londonu i Gugenhajm muzeja u Njujorku i Bilbao, dobio je poziv od italijanskog juvelira da predstavi svoju interpretaciju legendarnog B.zero1 prstena. Jedinstvenom kombinacijom ružičastog zlata i uglazbenih površina od čelika, Anish Kapoor izdanje B.zero1 prstena, spaja tradiciju i savremenu inovativnost. Zaobljenim formama i efektom ogledala, ovaj jedinstveni prsten, svet oko sebe okreće naopako.





BREITLING ZA BENTLEY

BREITLING BENTLEY GMT CHRONOGRAPH LIMITED EDITION

Kako bi obeležili premijeru novog Bentley GT Continental modela za 2011. godinu, njihovog najsofisticiranijeg kupea, švajcarski proizvođač satova, Breitling, je napravio novi Bentley GMT Chronograph Breitling sat. U ograničenoj seriji od 1000 komada širom sveta, ovaj sat se odlikuje unutrašnjom koronom i gumenom narukvicom u poznatoj „British Racing Green“, zelenoj boji, koja je karakteristika najboljih engleskih trkačkih automobila.

Breitling je predstavio novi Bentley GMT Chronograph sat, kao sledeći korak u poznatom partnerstvu sa kućom Bentley, što se do sada pokazalo kao uspešna sinergija dva velika brenda. Niz dosadašnjih fantastičnih satova nastaviće se proizvodnjom novog modela, koji je predstavljen kao „međunarodni ambasador legendarne britanske automobilske tradicije“ od strane Breitlinga.





Sa 38 dragulja, samonavijajući Bentley GMT Chronograph sat ima elegantno 49mm kućište od nerđajućeg čelika, crni brojčanik sa srebrnim i zelenim detaljima, koji mu daju luksuzan izgled, ugrađeno safirno staklo koje je obrađeno protiv odsjaja svetlosti sa obe strane i vodootporan je do 100 metara. Opremljen sistemom za praćenje više vremenskih zona, novi Breitling Bentley GMT Chronograph sat, predstavlja savršenog pratioca poslovnih ljudi, koji često putuju u različite krajeve sveta.

Njegova dvosmerna rotirajuća korona, postavljena na vrhu drugog unutrašnjeg prstena sa podelom od 24 časa, dozvoljava vam da bolje podesite sistem više vremenskih zona, na kojoj su obeležena 24 najveća grada na svetu.

Druga vremenska zona sa podelom od 24 sata i crvenim indikatorom, je podesiva pomoću dugmeta integrisanog na levoj strani kućišta. Još jedna interesantna karakteristika, odnosno komplikacija, je poseban GMT centralni indikator hronografa, koji prelazi brojčanik za 30 sekundi, umesto uobičajenih 60 sekundi. Sat je COSC sertifikovan i ima Breitling kalibar 47B mehanizam, sa preciznih 8 vibracija u sekundi.

Mešavina čelika, zelene, crne i crvene boje, stvara zanimljiv i sportski izgled. Crveni detalji svakako doprinose funkcionalnosti i boljoj vidljivosti indikatora, što Bentley GMT Chronograph sat čini pravim predstavnikom Breitlinga.

GUCCI KIDS

Osnovana 1921. godine u Firenci, modna kuća Gucci predstavlja jednog od lidera među luksuznim svetskim modnim brendovima. Sa čuvenom reputacijom za kvalitet i tradicionalnu italijansku izradu, Gucci po prvi put dizajnira kolekciju za decu GUCCI KIDS, kojom je najavila donaciju UNICEF-u za inicijativu "Škole za Afriku".

Kreativni direktor Frida Danini, kolekciji je dala modernu viziju u čuvenoj tradicionalnoj italijanskoj izradi. Simbolizovana čuvenim Gucci plišanim medvedom, nova kolekcija je podeljena u 2 segmenta: 0 – 2 i 2 – 8 godina i uključuje odeću, obuću, modne dodatke, poklone i naočare za sunce.

Ključni detalji, simboli istorije ove čuvene modne kuće, nadahnjuju kolekciju. Stilizovani motivi konjičkih uzda i mreže, udvojeni monogram slova G, Gucci logo i floralni motivi, svi zajedno su posvećeni isticanju funkcionalne elegancije kolekcije, koja je namenjena slobodnom ili vremenu provedenom u školi, zatim sportskim aktivnostima i posebnim prilikama. Na Gucci Kids reklamnoj kampanji za proleće/leto 2011. koja je snimana na lokaciji u Malibuu, nalazi se Dženifer Lopez sa svojim blizancima, Emom i Maksom. Senzacionalni dolazak prve kolekcije za decu čuvenog svetskog brenda GUCCI u XYZ PREMIUM FASHION STORE-u je najavljeno za kraj januara 2011. godine., istovremeno kada će biti izložena na prodajnim mestima u najvećim svetskim metropolama.



Gucci is proud to make a one million dollar donation to initiative to celebrate six years of partnership and the launch because an education is a gift for



UNICEF's Schools for Africa
n of Gucci's children's collection,
ever.





MINI

COUNTRYMAN

ZABAVA BEZ GRANICA

MINI Countryman pretvara zabavnu vožnju, koja je obeležje ovog brenda, u nešto sasvim novo. Ovo je prvi Mini sa fleksibilnim enterijerom, koji nudi prostor, komforan za pet osoba.

MINI Countryman je prvi član MINI porodice sa dužinom većom od četiri metra, koji se može naručiti, opciono, sa pogonom na sva četiri točka. Sa ovim funkcijama, uz podignut položaj sedenja u kabini i optimizovanu udobnost vožnje, jedinstven u svojoj klasi, ovaj MINI prelazi granice urbane mobilnosti i osvaja nove ciljne grupe.

MINI Countryman odiše originalnošću, robusnošću i svestranošću. Sa četvoro vrata i velikim vratima prtljažnika, krovom upečatljivog oblika i uspravno postavljenim prednjim krajem, potvrđuje svoj status individualiste u MINI

porodici. Ostale posebne karakteristike su njegove MINI proporcije i dizajn. Kratki prepusti, visoke linije prozora, specifičan izgled prozora i moćni „stav“ automobila, kreiraju poznati izgled prenet na veće spoljašnje dimenzije. Osim toga,



Countryman pruža svežu interpretaciju karakterističnih MINI obeležja, kao što su šestougona maska hladnjaka, veliki farovi usađeni u haubu, glomazni blatobrani i vertikalno postavljena zadnja svetla.

Opcioni MINI ALL4, sa pogonom na svim točkovima, omogućuje zabavnu vožnju koju očekujete od ovog brenda i van utabanih staza. Sistem brzo i precizno odgovara na promenu uslova i obezbeđuje lako upravljanje, po kome je MINI



poznat. ALL4 sistem je dostupan za MINI Cooper S Countryman i MINI Cooper D Countryman.

Tri benzinska i dva dizel motora će biti dostupna na startu. Izbor benzinskih motora kreće se od MINI One Countryman, koji razvija 72 kW/98 KS i MINI Cooper Countryman (90 kW/122 KS) do 135 kW/184 KS MINI Cooper S Countryman, čiji 1,6-litarski četvorocilindrični motor je najefikasniji u

svojoj klasi. Dizel modeli su im se pridružili u postavu - MINI One D Countryman (66 kW/90 KS) i MINI Cooper D Countryman (82 kW/112 KS). Sve varijante MINI Countryman ispunjavaju EURO 5 standard.

Spisak standardne opreme za MINI Countryman uključuje klimu i CD audio sistem. Širok spektar opcija za prilagođavanje je također dostupan, kao što su boje eksterijera i enterijera,





dizajnirane isključivo za Countryman, materijali za tapaciranje, specifična oprema za ovaj model i kvalitetan audio i navigacioni sistem. Posebno se ističe jedinstveni MINI Connected sistem, koji sadrži web radio i Mission Control funkcije.

Unutrašnjost MINI Countryman-a, pokazuje neke sličnosti sa osnovnim MINI dizajnom, ali mu dodaje svoj osvežavajući novi identitet. Sve unutrašnje površine imaju novu i atrak-

tivnu strukturu, koja se savršeno spaja sa moćnim stajlingom. Tako i enterijer odražava ukupan inovativni koncept MINI Countryman-a i njegov prepoznatljiv karakter.

Početna cena osnovnog modela MINI One Countryman je €20,200.

Vuk PETIJEVIĆ ■



A large, sleek yacht is shown from a low angle, moving across a deep blue body of water. The yacht's hull is white with a dark stripe, and its deck is visible. In the background, a rugged coastline with greenery and some buildings is visible under a clear sky.

PERSHING

115'

Pershing 115' najbolje izražava karakteristične vrednosti kompanije i revoluciju stila koji je stvoren da iznenadi. Razvijen pomoću dizajn izazova koji je Pershing osoblje, De Simoni dizajnera i Ferretti S.p.A.'s AYT (Advanced Yacht Technology) činio veoma zauzetim, ovaj model karakteriše veoma originalna spoljna linija, tako vijugava i odlučna u isto vreme, kao i izvanredne performanse za koje je sposobna, održavajući i dalje visok nivo komfora.

OSNOVNA KONSTRUKCIJA: 15° Monohedron trup

DUŽINA: 35,37m

ŠIRINA: 7,20m

MAKSIMALAN BROJ PUTNIKA: 22

MOTOR: 2 * MTU 16 V 4000 M 90 sa Kamewa Rolls Royce hydro-jet

Ova jahta obuhvata sve one funkcije koje čine Pershing svetskim liderom u proizvodnji otvorenih jahti: inovacije, udobnost, performanse, dizajn i klasu.

Mnoštvo različitih funkcija karakteriše novu jahtu, čineći je jedinstvenom. Veoma posebna vrsta drveta – gorski javor, korišćen je za sav nameštaj, kao i inovativni LED sistem osvetljenja koji je integrisan i sakriven kroz ceo enterijer. Unutrašnjost jahte je osvetljena toplom LED rasvetom, da

bi se stvorila prijatnija atmosfera i smanjilo zamorno pregrevanje koje stvaraju tradicionalni halogeni reflektori.

Prednja paluba je opremljena polukružnim divanom i stolom koji može da se spušta u cilju stvaranja jedinstvenog dela za sunčanje, koji je zaštićen bimini tendom, koja se uvlači. Veliki gornji deo za sunčanje je projektovan na takav način da stvara prostor gde se gosti na brodu mogu opustiti na suncu u potpunoj privatnosti. Glavna paluba





ima inovativnu upravljačku konzolu, mesto za sunčanje, kutiju za led, ugrađenu u klupu i tri fotelje za odmor, čineći ovu oblast i nezavisnom i funkcionalnom, mestom gde se u potpunosti uživa.

Veliki kokpit u prostranoj pokrivenoj površini, može se koristiti i tokom dana i uveče, i ima stolice, sto od tikovine koji može da primi 10 osoba, bar i veliku zonu za sunčanje. U salonu, stolovi, kako oni za trpezariju, tako i na ulazu, koje proizvi+odi "Naos" su od kristala boje burgundca i mogu da se rasklope. Trpezarijski sto ima deset stolica od kože

u konjak boji. U trpezariji je parket i tepih urađen po meri u oblasti salona, karakterističnog dizajna i boja koje je personalizovao O.T. za Pershing. Četiri „Marioni“ lampe od belog opal stakla, upotpunjuju prostor.

Deo za spavanje se sastoji od četiri kabine: velika master kabina u centru jahte, sa privatnim kupatilom, dve kabine za goste i VIP kabinu u pramcu, svaka sa posebnim kupatilom. Kupatila su izuzetno prostrana i u njima preovlađuju bež, bela i siva. Pod, rešetka za tuš kabinu i klupe u kupatilu su izrađeni od belog „Tassos“ mermera.

Hodnik koji vodi do glavne palube su izrađeni od evropskog hrasta, koji je tretiran belim uljem, a stepenište karakteriše čelični torus sa “scotch bright” završnom obradom i LED osvetljenjem. Rukohvat pravougaonog preseka je napravljen od kože sa krajevima od nerđajućeg čelika. Na kraju, ekskluzivni dekor, u potpunosti Fendi, svakako treba spomenuti. Prestižni italijanski brend daje suštinu idealnom

načinu uživanja u prostoru - toplo, rafinirano okruženje i želja za jednostavnim, elegantnim luksuzom, stvaraju idealno mesto za ikonu italijanskog stila.

Ova 35 metara duga maxi jahta je perjanica Pershing brodogradilišta – svetla je i agresivna. Izabrana tehnička rešenja i stil su veoma inovativni. Velika pažnja je posvećena i





najsitnijim detaljima, a jahta garantuje izuzetne performanse. Standardnu verziju Pershing 115' ipokreće dvostruki dizel MTU motor od ukupno 7400KS, koji u kombinaciji sa potiskom dva Kamewa Rolls Royce hydro-jeta garantuje maksimalnu brzinu od oko 40 čvorova. Skoro predstavljena Pershing 115' jahta poseduje značajne inovacije koje je izdvajaju od ostalih mega jahti. Ona je, u stvari, ojačana Vericor TF50 gasnom turbinom nove generacije i u mogućnosti je da stvori snagu veću od 5100KS, sa centralnim hydro-jet potiskom. Rezultat je poboljšanje performansi, sa jedna-

kom ukupnom težinom, kao i dugotrajna otpornost. Ova tehnologija, tipična za letelice, retko se koristi na jahtama zbog svoje kompleksnosti i troškova pojedinih komponenti. Ustvari, njegova upotreba zahteva poseban pribor, mehaničke delove i tehnologije uključene u ceo sistem, kao što su titanijumski izduvni sistem i reduktor. Još jedna velika prednost ovakve strukture jeste da je jahta tiša i bez vibracija... čak i pri maksimalnoj brzini od 52 čvora!

Vuk PETIJEVIĆ ■

TOP PET DESTINACIJA ZA DOČEK 2011-te

Doček Nove godine se proslavlja širom sveta. Svi sa nestrpljenjem iščekuju ovu posebnu noć, bez obzira na nacionalnost i religiju. Mnogi veruju da naredna godina zavisi upravo od novogodišnjeg provoda...

Za vreme praznika, ukoliko ne ostajete kod kuće sa svojim voljenima, iskoristite vreme za odlazak na neko egzotično mesto, ski centar ili posetite grad koji ste oduvek želeli da vidite, jer to je magično vreme, kada su svi gradovi širom sveta veličanstveni i življi nego obično. Predlažemo vam pet najboljih destinacija za nezaboravan doček Nove godine...

TOKIO, JAPAN

Ukoliko želite da započnete ranije proslavu, idite u Tokio, gde slavlje počinje 29. decembra i produžite svoj novogodišnji doček do 4. januara. Iako je većina glavnih turističkih mesta zatvorena u toku te nedelje, ulice Tokija, kao i svi restorani i klubovi su prepuni ljudi. Grad je razigran, sa mnogo vatrometa, plesa i pevanja. Pridružite se meštanima i uđite u Novu godinu na tradicionalni japanski način: jedite





TOKIO
TOKYO

8890 km

tradicionalne novogodišnje rezance - Toshikoshi Soba i slušajte Juya No Kane – zvona, odnosno gong, sa budi-
stičkih hramova, koja se oglašavaju 108 puta u ponoć.
Rezanci, pošto su dugački, simbolizuju dug i zdrav život.
Zvona koja se čuju širom Japana simbolizuju odlazak ne-
sreće i siromaštva. 1. januara, posetite carsku palatu, jer
je to jedan od samo dva dana kada Palata otvara svoja
vrata za javnost.

NJUJORK, SAD

Naravno, ovo je jedan od najpoznatijih dočeka Nove go-
dine u svetu. Svake godine kada se sat bliži ponoći 31.
decembra, oči sveta uprte su ka sjajnom svetlu i živoj ener-
giji Tajms Skvera. Tajms Skver je mesto na kome se mora
biti, gde se oko milion ljudi okuplja, kako bi gledali čuveno
spuštanje novogodišnje kugle sa jarbola na vrhu Tajms
Skvera br.1 – poznate „New York Times“ zgrade. Muzički



nastupi velikih zvezda, pirotehnika i bezbroj barova i klubova u neposrednoj blizini, čine ovo jednom od najvećih žurki na svetu. Ovaj događaj je tako čvrsto utisnut u popularnu kulturu, da mnogi ljudi veruju da je to nešto što se mora iskusiti bar jednom u životu. Tajms skver uvek odiše neverovatnom energijom...

BARCELONA, ŠPANIJA

Marketinški trik vinogradara koji su, nakon neobičnih vremenskih uslova i fantastične berbe početkom 20. veka, osmislili način da se reše viška grožđa, je sada čuvena Nochevieja (Stara Noć) tradicija. Kad sat označi ponoć, morate pojesti jedno zrno grožđa po zvonu, a svako zrno grožđa označava sreću za dvanaest meseci naredne godine. Pre ovoga, meštani Barselone obučeni u svetle kostime izađu na ulice i glavne trgove, a posle velikog vatrometa u ponoć, prava zabava počinje u barovima u gradu, gde uz muziku, ples, tapas i penušavo Cava vino, zabava traje sve do zore. Ako uspete da ostanete budni tako dugo, krenite do plaže na tradicionalni doručak, koji se sastoji od tople čokolade i churros-a, i posmatrajte sunce kako izlazi.

GOA, INDIJA

Goa, oblast na zapadu Indije, je uvek predstavljala hit odredište za doček Nove godine. Goa je svoju reputaciju raja dobila 60-ih i 70-ih godina 20. veka, kada su hipici i putnici naselili i napravili svoj alternativni slobodni svet. Ova vrhunaska destinacija na obali Indije je mesto gde dolazi na hiljade posetilaca, kako bi dočekali Novu godinu uz ples, pes-



mu, hranu i lokalna pića. Goa predstavlja savršen ambijent za proslave, zahvaljujući svojim egzotičnim plažama i neverovatnom noćnom životu. Goanska liberalna kultura i specifična kuhinja samo su neke od delicija kojima se posetioци iz celog sveta dive. Dok ste u Goi za proslavu Nove godine, ne propustite priliku da prošetate i posetite prelepe blještavo bele katoličke crkve koje su raštrkane svuda...

BANGKOK, TAJLAND

U Bangkoku ima za svakoga po nešto, i za mlade i stare, što će sigurno zagolicati vašu želju za provodom bez obzira ko ste. Ako želite da provedete doček Nove godine na javnom mestu, zajedno sa hiljadama drugih ljudi, postoje tri zvanična mesta u Bangkoku između kojih možete da birate. Najveći od njih se dešava ispred renoviranog Central World,





u oblasti koja se sada zove Central World trg. Sa nekoliko stotina hiljada slavljenika koliko se očekuje da će prisustvovati, ovo je mesto gde se sve dešava. Ostavite staru godinu iza sebe i pozdravite novu sa prijateljima i porodicom, uz spektakularni šou svetla, zvuka i žive nastupe popularnih lokalnih umetnika.

Novogodišnje proslave na Nacionalnom stadionu imaju savremeni duh. Očekujte razne scenske nastupe i druge

zabave, uključujući nove i zvezde u usponu, sve do odbrojanja. Za one koji su zainteresovani za tradicionalnu Tajlandsku kulturu, Sanam Luang je mesto gde će poželeti da budu. To je ogromno polje nadomak Grand Palace-a, okruženo hramovima, u istorijskom Phra Nakhon okrugu, duž reke Chao Praya. Tu se postavlja ogromna bina, a nastupi tradicionalnih pevača, plesača i muzičara traju celu noć.

Sonja BOŽOVIĆ ■

DEVET SATI

*„Koristila sam crno i belo, jer ovaj hotel
predstavlja simbol noći i jutra“*

Fumie Shibata



TRANSIT

9hのデザインは、
常に移動の要素を
デザインに含めなくてはなりません。



Introduction

デザインの原点は、誰もが持っているアイズやブランド
という上からスタートを切る。新たな価値をつくることではない
でしょう。カプセル型のユニットに集まる「9h」は都市の
隙間と空間における新たなインフラとなることを目的とし、
デザインの方によって従来のない価値のスタイルを提案する
ものです。ホテルの事業を合理的に集約し、時間とクリエイティブを
持ちて移動の価値を原点から再定義しました。

9h

nine hours

DIFFERENCE

9hのデザインは、
従来のデザインとは異なり、
常に移動の要素をデザインに含めなくてはなりません。



THEORY

9hのデザインは、
常に移動の要素を
デザインに含めなくてはなりません。



SIMPLE

簡単、直ぐ、身につく。
ここからスタートが、先や戻る時間。
9h、デザインアワーズ。

$$1 + 7 + 1 = 9h$$



„9h“ je potpuno novi luksuzni kapsula hotel, koji je firma „Cubic Corp“ iz Tokija predstavila u decembru 2009. godine. Kreiran u saradnji sa dizajnerkom Fumie Shibata iz „dizajn studija S“ ne izgleda uopšte kao njegovi prethodnici i predstavlja revoluciju u kapsula konceptu. Dizajnerka sa svojim timom, definiše elemente neophodne za „minimalni tranzitni prostor“ u velikim gradovima u Japanu.

Zauzetim poslovnim ljudima, potrebno je da iskoriste najviše od svojih 24 sata. U „Cubic Corp“-u su došli do inovativnog rešenja - mesto za tranzit, za svakoga, u bilo kom trenutku, na neograničeno vreme, uz sve što im je potrebno. Tako je nastao koncept „9h - tranzit boravak“. Svođenjem koncepta hotela do najjednostavnijeg oblika, „9h“ nudi futurističke kapsule za spavanje, tuševе i



Termin “kapsula hotel“ izaziva slike nelagodnosti, skućenosti i neudobnosti. “9h“ ima za cilj da prkosi tradicionalnom viđenju „kapsula hotela“, stvaranjem realnih funkcija i protokom ljudi. Jednostavnog dizajna, nije ni prenatrpan, a nema ni besmislene dekoracije. Svi objekti se uklapaju u jednu od tri kategorije dizajna: jednostavnost, forma i tekstura.

Tema crno-belo se nastavlja u sobama, sa belim peškiri-
ma i sredstvima za ličnu higijenu, kao i crnim pidžamama i setom papuča.

Svaka kapsula sadrži Panasonic-ov napredni sistem za dobro spavanje sa kompjuterizovanom kontrolom osvetljenja, a svetlo vas probudi prema vremenu koje ste po-
desili.

Kjoto, grad poznat po svojoj estetskoj pronicljivosti i kulturnim pristupom turizmu, je idealno mesto za prvi kapsula hotel „9h“, koji je sladak, udoban i praktičan. Potpuno japanski doživljaj...

Milena KOLARIĆ ■

Dizajner: Fumie Shibata - Dizajn Studio S

Logo dizajn: Masaaki Hiromura

Dizajn enterijera: Takaaki Nakamura

Lokacija: Shimogyo-ku, Kyoto, Japan

www.9hours.jp





413

415

MANNERSHIP →

9h、ナインアワーズ。

接客するルールよりも、

共有されるマナーを育てたい。

この展示は、9hのナインアワーズの接客マナーをテーマに、接客マナーの重要性を伝える。接客マナーは、接客のルールよりも、共有されるマナーを育てたい。接客マナーは、接客のルールよりも、共有されるマナーを育てたい。



414

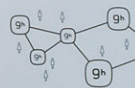
416

INFRASTR

9h、ナインアワーズ。

水のように、空気のように。

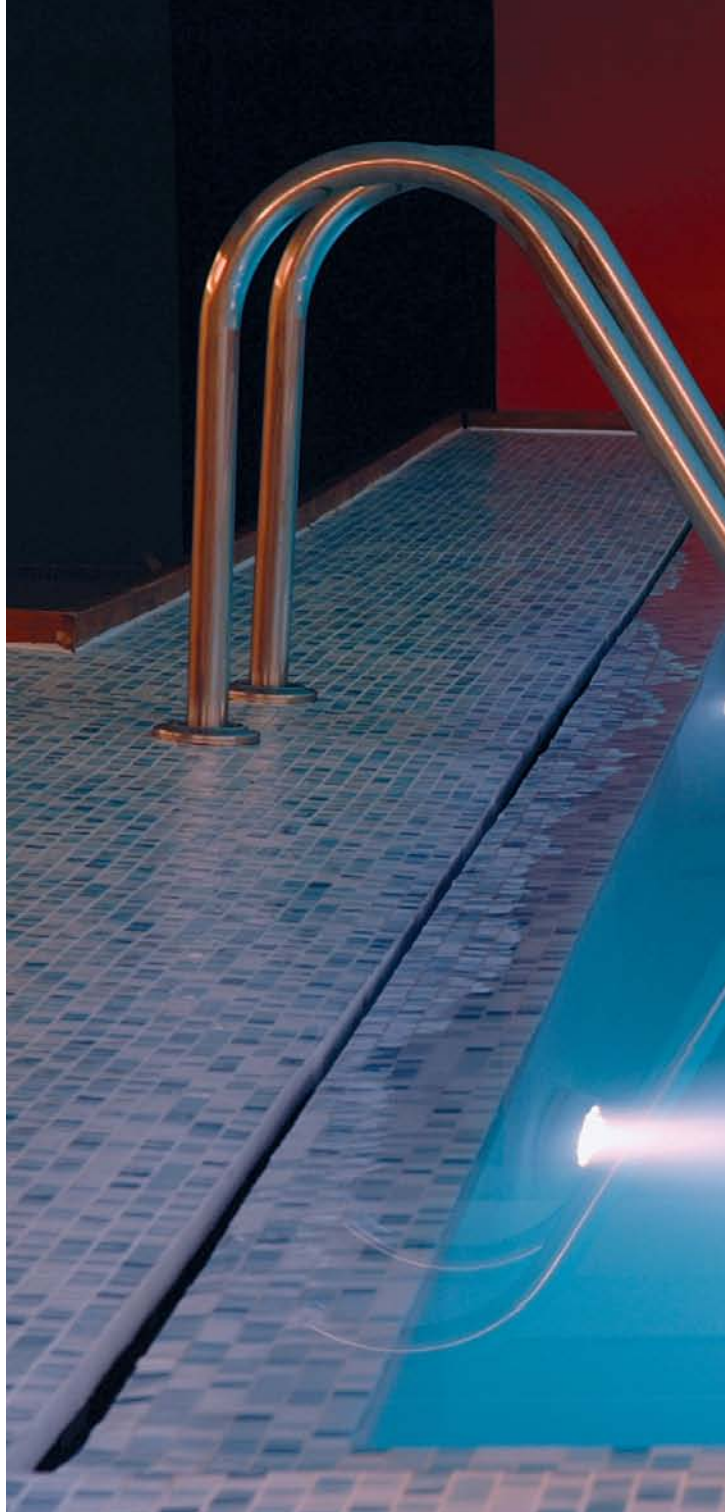
ビジネスのライフラインであり

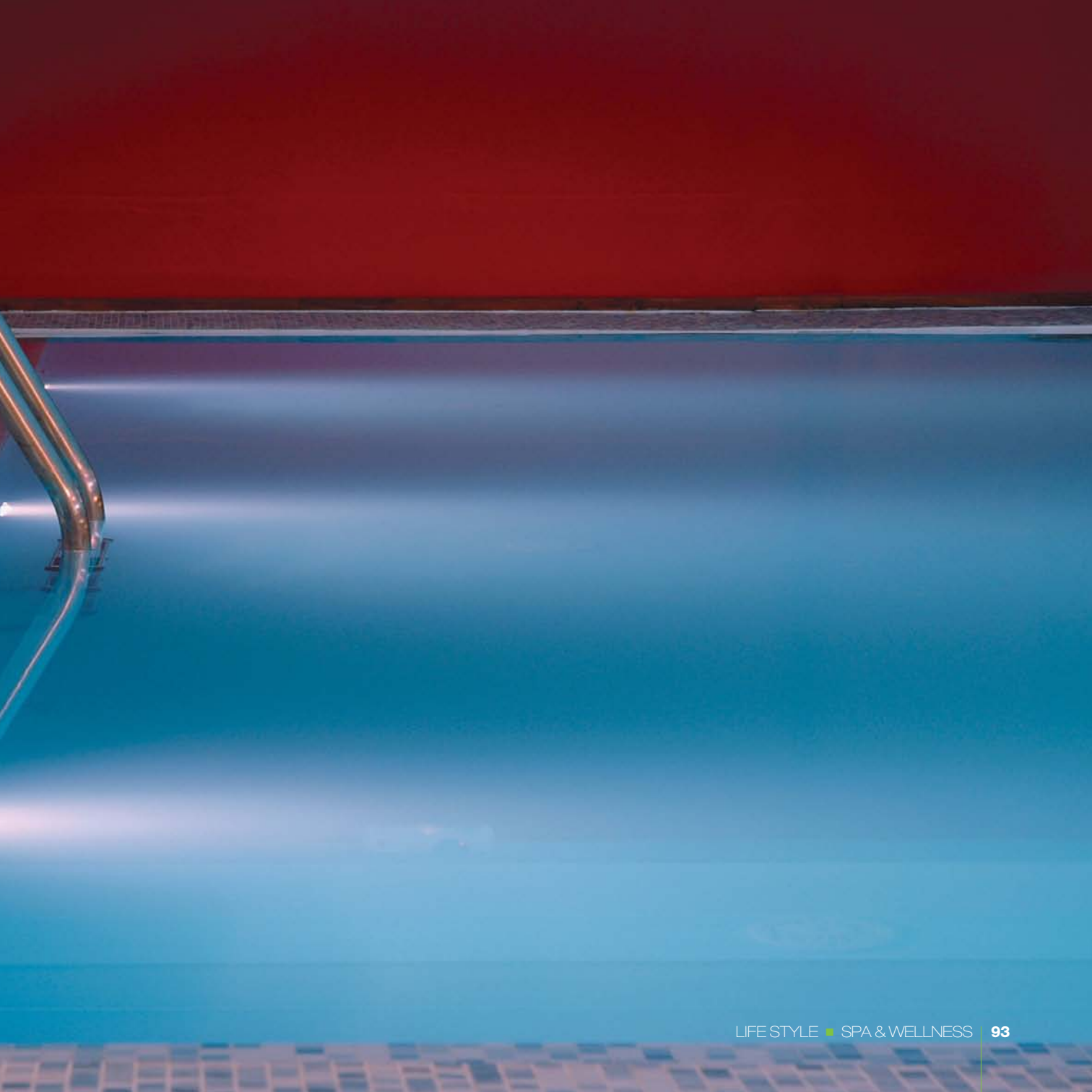


WELLNESS LAND

Ukoliko ste u potrazi za mirom i opuštanjem, luksuzni ambijent Wellness Land-a u Beogradu, nudi vam topli zagrljaj i beg od užurbanog grada... u njemu ćete pronaći kutak za uživanje, vratiti vitalnost i dobro raspoloženje...

U vrtlogu ubrzane svakodnevnice, pune obaveza i stresa, svi težimo momentu kada možemo da se prepustimo uživanju i relaksaciji. Sa nedostatkom slobodnog vremena, nedostaci na našem telu su očigledniji, a to utiče na naše raspoloženje i neispunjenost. Centar WELLNESS LAND će vam pomoći da uspostavite fizičku i psihičku ravnotežu, pružiće vam motivaciju da promenite odnos prema svom telu, kako biste očuvali zdravlje, dobar osećaj i poboljšali kvalitet života. U samom srcu Beograda, pronaćićete raznovrsne metode za efikasno opuštanje, gde na zabavan način možete negovati vaše telo. Ovaj ekskluzivni kompleks prostire se na oko 1.100 m². Moderna oprema, jednostavnost linija, vrhunski dizajn i pažljivo urađeni detalji, savršeno nadopunjuju prirodni ambijent i vaš osećaj ugodnosti. Kao završni dodir, kojim ovaj wellness centar postaje čaroban izvor lepote, su posebni tretmani i usluge WELLNESS LAND tima, koga čini ljubazno osoblje i vrhunski stručnjaci: fitness treneri, aerobik-instruktori, fizioterapeuti, pedagozi, lekari i drugo visoko obučeno osoblje.





Nakon rekreacije, možete uploviti u sasvim novu dimenziju, prekrasan vodeni svet, koji će vam upotpuniti užitek uz relaksaciju i revitalizaciju tela, uma i duha.

FITNESS ZONA

U fitness zoni, koja zauzima gornji nivo, WELLNESS LAND vam nudi aktivan odmor i oslobađanje od napetosti, kroz programe koji su prilagođeni svakom pojedincu. Ukoliko želite da održite idealnu težinu, preoblikujete svoje telo, pod-

mladite se ili poboljšate kvalitet života, WELLNESS LAND je pravo mesto za vas. Bilo da ste početnik, rekreativac ili profesionalni sportista, na raspolaganju vam je stručni tim, koji vas može edukovati, testirati i pripremiti vam individualni program, u skladu sa vašim potrebama i željama.

Bogato opremljena fitness zona sadrži vrhunske Technogym sprave (kardio EXCITE linija, SELECTION linija, namenjena pojedinačnim grupama mišića i zona slobodnih te-





žina). U prostranoj aerobik sali održavaju se različiti grupni programi, poput pilatesa, joge, fit-box-a, step attack-a, body definition i dr.

SPA ZONA

Spa zona, koja se prostire na donjem nivou WELLNESS LAND-a, omogućiće vam da zaboravite stres i prepustite se blagotvornom dejstvu vode. Spretnе ruke školovanih masera će vas opustiti tradicionalnim i savremenim tretmanima. Pružite sebi božanski ugođaj, kroz rituale opuštanja. Boravak u bazenu, hammam-u, rasoul-u, parnom kupatilu, saunama, whirlpool-u, tepidarium-u, svakodnevne obaveze učiniće lakšim...

WELLNESS LAND nudi i usluge rehabilitacionih medicinskih procedura i program redukcije telesne mase. Nakon svih fantastičnih tretmana, treninga i relaksacija koje nudi ovaj centar, kroz prihvatanje principa zdravog života, Wellness café je idealno mesto za opuštanje uz prirodne voćne sokove.

Wellness Land je prava oaza mira, koja će vam pružiti snagu i elan da se suočite sa novim izazovima...

MALA FABRIKA UKUSA GASTRO ČAROLIJE

U Beogradu, na Vračaru, između brojnih gastro lokala, smestila se „Mala fabrika ukusa“, bajkovit restoran, koji je za kratko vreme postao mesto na koje se rado odlazi i o kome se priča...

Nedaleko od hrama Svetog Save, „Mala fabrika ukusa“ je prava moderna kafana nacionalne kuhinje. Ušuškana u savršeno uređenoj bašti, koja je ovog leta proglašena za najlepšu zelenu površinu na opštini Vračar, postala je prava oaza u centru grada.

Enterijer odiše toplinom, svetao je sa puno drveta, a police su popunjene teglicama sa zimnicom i začinima. Mnogo malih detalja i ukrasa, pokrivaju zidove, čime stvaraju savršen ambijent za uživanje u gastronomskim čarolijama.

Lepo dizajniran meni ispisan rukom, nudi mnogo autentičnih nacionalnih specijaliteta, koji su pripremljeni na sasvim nov način, kao savršen miks tradicije i mo-





dernih ideja. Raznovrsne inovacije su sezonske i jelovnik se menja na svakih par meseci. Svako godišnje doba donosi nova ukusna iznenađenja. Zimi se pravi kolenica sa sosom od brusnice na podvarku. Proleće je doba mirisnih svežih salata i travki, pa se tako bakinim gurmanlucima daje harmonično osveženje.

U vreme doručka u ponudi su domaći kačamak i popara, gibanica i prženice, a tokom celog dana dostupna je efektna daska sa ivanjičkim mladim kajmakom, sirom, pihtijama, pršutom i odličnim duvan čvarcima, od kojih se pravi dobra pašteta.



Jela od mesa su naročito zastupljena, jer srpska kuhinja tako nalaže. Specijalitet Kuće je “Ciganski ples”. To je mešani roštilj, posebno dekorisan i omiljen među obožavaocima roštilja. Predstavnik testenina su tortellini punjene domaćim sirom i čvarcima sa prelivom.

Poslastice su fantastične. Kore za domaće pite sa jabukama i višnjama se ručno razvlače u samom restoranu. Takođe se nude i orasnice, koh sa raznim sosevima, čokoladni mus, kolač od sira, tufahije, tulumbe, šnenokle... Posebno su interesantne “palačinke namaži sam”, uz koje dobijate razne džemove i pribor.

„Mala fabrika ukusa“ svakog dana radi punom parom i sa svoje proizvodne linije izbacuje pregršt svežih i ukusnih gastro čarolija, gde svako može da pronade nešto po svom ukusu i prepusti se uživanju.

Milica DROBNJAK ■



KRUG GRANDE CUVÉE

*„Krug Grande Cuvée je kao simfonija,
kompozicija u kojoj svi instrumenti
sviraju zajedno, dopunjuju jedni druge
u totalnoj harmoniji“*

Henri Krug





Krug je osnovao 1843, Johann-Joseph Krug, nemački imigrant iz Majnca na Rajni. On je imao ne samo viziju, već i talenat, da ostvari svoju ambiciju da stvori šampanjac nesumnjivo visokog kvaliteta i izuzetnog ukusa. Mešanjem vina iz različitih godina, stvorio je šampanjac besprekornog kvaliteta, sa jedinstvenim ukusom koji se mogao napraviti

ponovo svake godine. Naredne generacije porodice Krug ne samo da poštuju njegovo dostignuće, već ga unapređuju, gajeći ponos i strast prema svom zanatu. Od 1843, sa jedinstvenim jedinomljem i osećajem svrhe, Krug porodica ponosno gaji izrazito individualni karakter svog izuzetnog šampanjca. Njihov šampanjac je živa le-

genda, ideja izvrsnosti koja je tiho redefinisana kroz šest generacija, bez prekida, koju danas nastavlja Olivier Krug, predstavnik šeste generacije.

Od pedantnog izbora grožđa, kroz pravljenje vina u malim hrastovim buradima, do složenog procesa „spajanja“, a zatim mnogo godina starenja u podrumima, Krug šampanjac je kulminacija mukotrpne nege i izrade bez premca.

Rezultat je ukus koji je odmah prepoznatljiv i krajnje nezaboravan - dah bogatstva ukusa, izuzetnog kontrasta bogatstva i moći, svežine i fineze. Ne samo da je Krug lični favorit stručnjaka i poznavalaca, već se širom sveta, smatra krajnjim izrazom ukusa i individualnosti. Najbolji non-vintage šampanjac, Krug, ne voli da se naziva non-vintage. Izraz uobičajeno opisuje jeftine kapljice ili mehuriće koji su napravljeni od mešavine vina iz berbi iz različitih



godina za koje se smatra da se od njih neće moći napraviti kvalitetno vino.

Grande Cuvée ne može biti mnogo drugačiji... Napravljen je od vina iz različitih godina berbe, ali tu svaka sličnost prestaje. Ono sadrži vina iz 6 do 10 različitih godina i sadrži stara vina koja još nakon mešanja provedu 6 godina u bocama gde stare. Kao rezultat nastaje je Krug - šampanjac sa dubokom i bogatom kompleksnošću.

Ovo je „Krug Grande Cuvée“ - non-vintage po sopstvenom izboru, zapravo je multi-vintage, ali to je jedini način da se obezbedi kontinuitet ukusa i doslednost stila.

Multi-vintage mešanje takođe pruža divnu harmoniju „punog spektra“, kao u simfoniji gde se nijedan instrument ne izdvaja od drugih, već magični efekat postiže ceo orkestar.

Krug je danas rezultat kontinuiteta - vizije, duha, strasti - što je apsolutna retkost u bilo kom vremenu ili mestu. Otkriti Krug znači učestvovati u tom duhu, osetiti tu strast, iskusiti nešto zaista izuzetno. Intenzivan, inspirativan, jedinstven...Krug je otkrovenje svaki put.

Ratomir ŽIVKOVIĆ ■



SLEDEĆI BROJ IZLAZI
1. FEBRUARA.

VIDIMO SE
USKORO!

MINI
studio
MAGAZIN